

blaient, en *tombant* sous l'horizon, *introduire* dans le monde le génie du *mal*, *Ahrimanes*, figuré par la constellation du *serpent*.

» Elles portaient, ces traditions : « Que la *femme*
» *avait entraîné*, séduit l'*homme*. »

» Et en effet, la *vierge* se *couchant* la *première*,
semble *entraîner* à sa *suite* le *bouvier*. »

» Que la *femme* l'*avait tenté* en lui *présentant* des
» *fruits beaux à voir* et *bons à manger*, qui don-
» naient la science du *bien* et du *mal*. »

» Et en effet, la *vierge* tient en main une *branche*
de *fruits* qu'elle semble étendre vers le *bouvier*; et le
rameau, emblème de l'*automne*, placé dans le *tableau*
de *Mithra*, sur la frontière de l'*hiver* et de l'*été*, sem-
ble ouvrir la porte et donner la *science*, la *clef* du *bien*
et du *mal*.

» Elles portaient : « Que ce *couple* *avait été chassé*
» du *jardin céleste*, et qu'un *chérubin* à *épée flam-*
» *boyante* *avait été placé* à la *porte* pour le *garder*. »

» Et en effet, quand la *vierge* et le *bouvier* *tombent*
sous l'horizon du *couchant*, *Persée* *monte* de l'autre
côté, et, l'*épée* à la main, ce *génie* semble les chasser du
ciel de l'*été*, *jardin* et *règne* des *fruits* et des *fleurs*.

» Elles portaient : « Que de *cette* *vierge* *devait naî-*
» *tre*, *sortir* un *rejeton*, un *enfant* qui *écraserait* la
» *tête* du *serpent*, et *délivrerait* le monde du *péché*. »

» Et par là elles désignaient le *soleil*, qui, à l'*époque*
du *solstice* d'*hiver*, au *moment* précis où les *mages* des
Perses *tiraient* l'*horoscope* de la *nouvelle année*, se